

Der Nicht-Organspendeausweis in Ukrainisch

Urlaubszeit ist Auslandszeit.

Wenn Sie im Ausland sind gilt immer das jeweilige Länderrecht. Daher ist es ratsam den Nicht-Organspendeausweis in der entsprechenden Landessprache auszufüllen und zu Ihren Reisepapieren zu legen. So kann Ihre persönliche Entscheidung im Ereignisfall verstanden und beachtet werden.



The image shows two versions of the 'Nicht-Organspendeausweis' (Non-Organ Donor Card) form. The left version is in Ukrainian, featuring an orange background and a Vitruvian Man illustration. It includes a header with a cross icon and text: 'БЕЗ ДОНАРСТВА ОРГАНІВ' (Without Organ Donation) and 'зг. до розділу Закону про трансплантацію' (in accordance with the section of the Law on Transplantation). The main text reads: 'НІ, Я НЕ ХОЧУ, ЩОБ ОРГАНИ АБО ТКАНИНИ БУЛИ ВЗЯТИ З МОГО ТІЛА' (No, I do not want organs or tissues to be taken from my body). Below this are fields for 'Прізвище Ім'я' (Surname Name) and 'Дата народження' (Date of birth), followed by a larger field for 'Вулиця, номер будинку' (Address, house number) and a field for 'Поштовий індекс, смт' (Postal code, settlement). The right version is in English, with a blue background and the Ukrainian coat of arms. The title is 'НЕМАЄ ДОНОРА ОРГАНІВ АБО ТКАНИН' (No Organ Donor or Tissue Donor). It has a 'Підпис' (Signature) field and a line for 'Своім підписом підтверджую, що це рішення прийнято мною за власним бажанням' (I confirm with my signature that this decision was made by me of my own free will). Below is a long list of translations for 'I am not an organ donor' in various languages, including Ukrainian, English, German, French, Polish, Czech, Slovak, Hungarian, Romanian, Bulgarian, Serbian, Croatian, Slovenian, Macedonian, Albanian, Greek, Turkish, Russian, Belarusian, and others.

So einfach geht es:

Vor dem Drucken noch Ihre Daten in die vorgegebenen Felder eingeben. So kann jeder das geschriebene lesen.

- 1.) Ausfüllen
- 2.) Ausdrucken
- 3.) Ausschneiden
- 4.) Falten
- 5.) Unterschreiben
- 6.) Zu den Reisepapieren legen. Am besten an dem Platz, an dem sich Ihr Reisepass oder Personalausweis befindet.

HINWEIS: Der Ausweis wird an keiner offiziellen Stelle registriert oder hinterlegt. Aus diesem Grund sollten Sie ihn immer bei sich tragen und Freunden und Angehörigen von Ihrer Entscheidung erzählen.

Unter www.organspendeausweis.net bekommen Sie auch den Nichtspenderausweis als Plastikkarte in Kreditkartenformat für einen Selbstkostenpreis von 24,90€ inkl. Versand.